

---

## Table of Contents

<b>Important offices</b>	<b>2</b>
<b>Social Integration Unit</b>	<b>2</b>
<b>Business development</b>	<b>2</b>
<b>Family Service Office</b>	<b>3</b>
<b>Equal opportunities commissioner</b>	<b>4</b>
<b>MaßArbeit Job Centre</b>	<b>4</b>
<b>Employment Agency</b>	<b>5</b>
<b>Ausländerbehörde (Immigration Office)</b>	<b>5</b>
<b>Youth Welfare Office - Social Space</b>	<b>7</b>

## Important offices

### Social Integration Unit


Integration has a long history throughout the Artland cultural region and is on the agenda now more than ever. The residents of the community, who come from 89 different countries, make Artland a multicultural and colourful municipality.

With funding from various areas, we have been working since 2003 to advance integration in the community of Artland. For example, Quakenbrück was an ExWost model municipality in the past, has had a Social City Neighbourhood since 2004 and participates in the development programme "Jugend Stärken im Quartier", which is funded by the EU and the federal government. Furthermore, many full-time and voluntary actors work in various committees to shape life together in the community and to solve problems together.


Our new citizens are provided with multilingual [flyers for initial orientation](#) with information on everything they need to know about life in Germany.

Integration work in the community of Artland is coordinated by the Social Integration Office:

Jana Kellers


 [Markt 2, 49610 Quakenbrück](#)

Room 131


 [05431/182130](tel:05431/182130)


 [kellers@artland.de](mailto:kellers@artland.de)

Franziska Pohlers

 [Markt 2, 49610 Quakenbrück](#)

Room 131

 [05431/182131](tel:05431/182131)

 [pohlers@artland.de](mailto:pohlers@artland.de)

### Business development

The primary goal of business development is to strengthen the economy and the attractiveness of the community of Artland. In doing so, it supports local businesses, new settlements and start-ups with a wide range of individually tailored services. The field of activity here includes all economic sectors, whether large industrial companies or smaller retail, craft or service businesses.

### Your service provider for the local economy

As the first point of contact for all matters concerning the local economy, the Economic Development Agency will advise you neutrally, free of charge and with commitment on the following topics, among others:

### Promotion and advice

- Support for companies through basic services
- Support for operational development projects
- Business start-up support
- Operating and investment advice

### **Settlement and location marketing**

- Location advertising and communication
- Real estate brokerage, utilisation management
- Helping to shape the local framework conditions
- Initiation, moderation and implementation of projects

### **Steffie Imholte**

 [05431/9067580](tel:054319067580)

 [@imholte@artland.de](mailto:imholte@artland.de)

 [Business development](#)

### **Family Service Office**

In the family office of the joint municipality of Artland, parents can find advice and help in all matters relating to childcare. Childcare options for children of working parents are particularly important for many families. Three employees help to find customised solutions for child day care, day care and care in day care centres. With this office and the concept of the Lower Saxony state programme "Families with a future - educating and caring for children", we will develop the childcare options in the joint municipality more flexibly and in line with demand. The aim is to create a holistic municipal network in which children and families feel even more comfortable.

Our colleagues will be happy to help you with your concerns.

Further information can be found [here](#).

### **Family Service Office**

 [Familienservicebüro](#)


 **Opening hours**

Monday to Friday 09:00 - 12:00

Thursday 14:30 - 17:30

During the holidays from Monday to Friday 09:00 - 12:00

Mrs Burmester

 [05431/182554](tel:05431182554)

 [@burmester@artland.de](mailto:burmester@artland.de)

Mrs Brockhaus

☎ [05431182555](tel:05431182555)

@ [brockhaus@artland.de](mailto:brockhaus@artland.de)

Mrs Hölker

☎ [05431/182559](tel:05431/182559)

@ [hoelker@artland.de](mailto:hoelker@artland.de)

Mrs Müller

☎ [05431/182552](tel:05431/182552)

@ [muellerak@artland.de](mailto:muellerak@artland.de)

## Equal opportunities commissioner

All people are equal before the law.

No one may be discriminated against because of their gender. (Article 3 of the Basic Law)

### Task of the Equal Opportunities Officer

The Equal Opportunities Officer works to ensure that women and men have equal rights – in:

- work
- society
- family

She participates in all projects, decisions, and programs that affect equal rights.

### Key Focus Areas

Identifying inequalities in administration and society

Developing concepts to improve equal opportunities

Offering activities and information on equality issues

Participating in networks and expert committees (municipal, district, state, federal)

Offering advice on equality issues to all citizens

Improving structures to better reconcile family and work life

### Contact

For questions or assistance, please contact:

Ms. Brockhaus

📍 Lange Straße 34, 49610 Quakenbrück

☎: +49 5431 182555

@: [brockhaus@artland.de](mailto:brockhaus@artland.de) or [gleichstellung@artland.de](mailto:gleichstellung@artland.de)

### MaßArbeit Job Centre

The municipal employment agency MaßArbeit kAÖR is responsible for the integration of people receiving unemployment benefit II in the District of Osnabrück (District of Osnabrück Job Centre).

As a subsidiary of the district, MaßArbeit works to get recipients of unemployment benefit II into employment and to prevent the development and consolidation of long-term unemployment.

The mediators advise and accompany the clients individually and try to open up new career


perspectives for them through custom-fit offers and support opportunities. With its seven branch offices and a business centre for the self-employed, MaßArbeit focuses on decentralisation and ease of access. The field offices are also responsible for the quick and correct payment of financial benefits.

MaßArbeit has been working with jobseekers for more than 20 years and they know: Unemployment does not only affect individuals, but has repercussions on the whole family. That is why MaßArbeit also pays special attention to young people who need increased support to compensate for social disadvantages or to overcome individual impairments.

The branch office in Bersenbrück is responsible for the community of Artland.

### **MaßArbeit kAöR - Bersenbrück branch office**

 [Am Bahnhof 15, 49593 Bersenbrück](#)

 [05439/60990](tel:0543960990)

[05439/609910](tel:05439609910)

#### Opening hours:

Monday to Tuesday: 8:00 - 12:00

Closed on Wednesday

Thursday: 8:00 - 12:00 and 14:00 to 18:00


Friday: 8:00 - 12:00


You can find more information [here](#).

### **Employment Agency**

The Federal Employment Agency is responsible for everything to do with employment. If you are looking for an apprenticeship, need help choosing a career in Germany, need your school qualifications recognised or similar, the Employment Agency is your point of contact.


When it comes to employment, who is responsible for you depends on your residence status:

 If your asylum procedure is still ongoing (Aufenthaltsgestattung) or if you are tolerated, then the Employment Agency is your contact for job placement, advice on further vocational training and recognition of professional qualifications.

 Are you recognised? Then the [job centre](#) is the right contact for you when it comes to employment.

### **Bersenbrück Employment Agency**

 [Am Bahnhof 15, 49593 Bersenbrück](#)

 [08004555500](tel:08004555500) (free of charge)

#### Telephone availability:

Monday - Friday 08:00 - 18:00

### **Ausländerbehörde (Immigration Office)**

In order to be able to live as a non-German national in Germany, you need a residence permit (Aufenthaltstitel) (visa, residence permit, EU Blue Card, or permanent residence – of which there are two slightly different forms, "Niederlassungserlaubnis" and "Erlaubnis zum Daueraufenthalt"). In order to apply for a residence permit, you need to go to the Immigration Office.

### **Other things you can do at the Immigration Office:**

- Regulation of all matters relating to immigration law (application for or extension of residence and settlement permits (Aufenthalts- und Niederlassungserlaubnissen))
- Renew an arrival certificate
- Issuing and extending temporary residence permits and tolerations (max. 6 months)
- Applying for a work permit
- Counselling in matters for entering the country (e.g.: family reunion, BlueCard, entry for employment)
- Get counselling regarding repatriation (leaving Germany voluntarily with support)
- Counselling in citizenship matters (naturalisation)

### **🐾Steps following a positive decision from the BAMF**

#### **Apply for an electronic residence permit (eAT)**

##### **(1) Application for asylum**

- You can use the "Online Application" or fill out the "Request for Residence Permit" form and send it to the local Residents' Registration Office. The form can be downloaded online or collected at the information desk of the Residents' Registration Office. When you come to the appointment to make your application, please bring an interpreter who can translate for you.


##### **(2) Appointment**


- As soon as the form has been received and processed by the Bureau for Foreigners (Ausländerbehörde), you will be sent a letter with date for an appointment as well as a list of all required documents
- Important: Ask for a probationary permit (Fiktionsbescheinigung) to be issued as a temporary replacement document (required for the [Job Centre](#)).

##### **(3) Collection**

- You will receive a letter informing you that you can pick up your new permit

### **District of Osnabrück Immigration Office**

 [Am Schölerberg 1, 49082 Osnabrück](#)

 [0541/5017000](tel:0541/5017000)

 [@abh@lkos.de](mailto:abh@lkos.de)

 [Immigration Office](#)

---

## Youth Welfare Office - Social Space

The Youth Welfare Office is an important point of contact.

It helps young people and parents.

The Youth Welfare Office offers advice and support.

It helps with many questions and problems.

### Social work in the Osnabrück district

There are eight teams in the Osnabrück district.

The teams consist of social workers.


They support families.

### Team in the Artland municipality

In the Artland municipality, there is the Social Area 1 team.

#### Social space 1

 [Lange Straße 59, 49610 Quakenbrück](#)

 [0541/5019410](tel:0541/5019410)



[0541/50169410](tel:0541/50169410)

 [Youth Welfare Office - Social Space Team](#)